

## NIVEL II ESPA

### BLOQUE 8 TEMA 2 Imaginamos historias e inventamos personajes. Formación de palabras.

#### 1. Origen del léxico castellano.

Seguro que has oído muchas veces decir que **el español procede del latín**. Eso es verdad, pero un poco a medias. Antes de la llegada de los romanos a nuestra península, aquí se hablaban distintas lenguas. Estas lenguas fueron desapareciendo, poco a poco, en la medida en que el latín se iba imponiendo, pero no del todo, pues hoy día aún quedan palabras del período prerromano que están muy arraigadas en nuestra lengua, como por ejemplo *perro*.

Los romanos llegaron a la península en el 218 a.C. y trajeron una cultura y lengua diferentes a las que había aquí. El vocabulario procedente del latín fue muy importante, ya que nos trajeron muchos conocimientos sobre ganadería, agricultura o industria que requería el uso de palabras concretas para nombrar realidades nuevas.

Sin embargo, el latín no se introdujo igual en todas las zonas peninsulares, ya que aquí se hablaban también lenguas distintas. Así apareció un latín que se hablaba de forma diferente en las distintas zonas. Este latín fue evolucionando hasta lo que conocemos como lenguas romances en la Edad Media.

En el 409 se iniciaron en la península ibérica las invasiones de los pueblos germánicos que venían del norte de Europa y después de otros invasores, también germánicos, los visigodos. La herencia de vocabulario germánico no fue muy grande. Solo quedan algunas palabras tales como *espía*, *ganar* o *Fernando*.

En el 711 se produce la invasión árabe que llegó prácticamente a todo el territorio peninsular, a excepción de un pequeño reducto en el norte. La influencia del árabe en nuestra lengua fue muy grande, siendo, después del latín, la lengua que más influye en el castellano.

#### Completa

La lengua que más ha influido en el castellano ha sido el \_\_\_\_\_ y después el \_\_\_\_\_. Los \_\_\_\_\_ introducen muchas palabras en la península, debido a que trajeron muchos conocimientos sobre \_\_\_\_\_, agricultura o \_\_\_\_\_. En el 409 se iniciaron en la península otras invasiones de pueblos \_\_\_\_\_. De estos pueblos han quedado \_\_\_\_\_ palabras en nuestra lengua.

#### 2. Procedimientos de formación de palabras

Poco a poco se fue creando y enriqueciendo nuestra lengua a lo largo de los siglos. Sin embargo hoy en día sigue ampliándose el español con palabras nuevas. ¿Por qué? Porque siguen apareciendo nuevas realidades, nuevas cosas a las que hay que nombrar. Para ello las lenguas tienen sus propios mecanismos para formar nuevas palabras. Veamos cuáles son los más comunes en español.

Dependiendo del número y tipo de morfemas que componen una palabra hablamos de palabras simples, derivadas, compuestas o parasintéticas. Las palabras simples son que aquellas que sólo tienen un lexema o raíz y unos morfemas flexivos (sirven para cambiar de género y número):

**palabra SIMPLE = lexema + morfemas flexivos** → árbol - es

Veamos los demás tipos de formación de palabras:

#### DERIVACIÓN:

Es un procedimiento que consiste en unir a un lexema o raíz unos morfemas derivativos (añaden matices al significado de los lexemas → prenatal, hipermercado, carnicero):

**palabra derivada = lexema + morfemas derivativos** → cas - erío

A la palabra derivada, a su vez, se le pueden unir morfemas flexivos: cas - erío - s

Los morfemas derivativos se clasifican por su posición con respecto al lexema en:

- ✓ prefijos: si se encuentran antes del lexema: re- volver
- ✓ sufijos: si se encuentran detrás del lexema: cam - ita

#### COMPOSICIÓN:

Consiste en unir más de un lexema para formar una nueva palabra:

**palabra compuesta = lexema + lexema**

Dentro de la composición podemos encontrar tres tipos:

- Cuando los dos lexemas se han unido completamente y funciona a todos los efectos como una sola palabra presentando un sólo acento de intensidad: *lavavajillas*.
- Cuando los dos lexemas no se encuentran totalmente fusionados y aparecen con un guión entre ellos. En este caso cada uno mantiene su acento y, como hemos visto, cada uno puede llevar tilde siguiendo las reglas generales de acentuación: *teórico-práctico*.
- Cuando los dos lexemas se encuentran separados, como palabras independientes, pero de forma conjunta designan una nueva realidad: *portero automático*. El mecanismo para saber si un par de palabras están unidas por composición o no es intentar poner alguna palabra en medio de ellas. Así en *portero automático*, no cabría decir “portero muy automático”\* o “portero altamente automático”\*. Lo mismo ocurre en otros casos como "guerra civil" o "hilo musical".

### PARASÍNTESIS:

En primer lugar, hay que decir que existen dos tipos de parasíntesis:

1) Es un procedimiento de formación de palabras por el que se forman a partir de la unión de composición y derivación a la vez en una misma palabra. Veamos un ejemplo: **siete** + **mes** + ino

Como podemos comprobar, no existe la palabra *sietemes*\* como tampoco existe *mesino*\*. Esto quiere decir que la palabra se ha formado por composición y derivación a un mismo tiempo. En este caso, hablamos de parasíntesis.

2) El segundo caso es cuando a un mismo lexema le ponemos a la vez un prefijo y un sufijo, con la salvedad de que ni prefijo + lexema, ni lexema + sufijo formen una nueva palabra. Ejemplo: **en** + **roj** + **ecer**

Como puedes ver ni *enrojo*\* existe, ni *rojecer*\* tampoco.

### OTROS MECANISMOS DE FORMACIÓN DE PALABRAS:

Si bien los que hemos visto hasta aquí son los más usados, existen otros tipos que veremos a continuación:

- **ACORTAMIENTO**: Surge una palabra a partir de otra a la que se le elimina el final. Ejemplo: *boli*, *depre...*
- **SIGLA**: Surge por la unión de las letras iniciales de varias palabras: *IPC* (índice de precios al consumo)
- **ACRONIMIA**: Es una sigla que permite su pronunciación como una palabra: *OVNI* (objeto volador no identificado)
- **MARCAS**: Sucede cuando al objeto se le designa con el nombre de su marca comercial: *DANONE* (en lugar de yogur), *Rimel* (en lugar de máscara de pestañas).

### SIGNIFICADO DE PREFIJOS Y SUFIJOS

Tanto los prefijos como los sufijos aportan un significado concreto al lexema al que se unen. Aquí te presentamos algunos de los prefijos y sufijos más usuales y sus significados:

| PREFIJO         | SIGNIFICADO | EJEMPLO        |
|-----------------|-------------|----------------|
| A-              | sin         | anormal        |
| Anti-           | opuesto     | antideslizante |
| Des-, de-, dis- | contrario   | despropósito   |
| Extra-          | fuera de    | extraoficial   |
| Inter-          | entre       | interurbano    |
| Intra-          | dentro      | intramuscular  |
| Re-             | volver a    | reparar        |
| Sub-            | debajo de   | submarino      |

a) Indica si son verdaderas o falsas las siguientes afirmaciones (Corrígelas si son falsas):

1. ¿BOE es un acrónimo?
2. ¿Coche-cama es una palabra derivada?
3. ¿Desestabilizar es una palabra parasintética?

b) Separa los morfemas flexivos de las siguientes palabras poniendo o subrayando el lexema en rojo y los morfemas flexivos en azul:

Gatas                      Cantaban                      Manchas                      Palabras                      Primitivas

| SUFIJO  | SIGNIFICADO              | EJEMPLO    |
|---------|--------------------------|------------|
| -ada    | conjunto, abundancia     | animalada  |
| -azo/a  | aumentativo              | perrazo    |
| -eño/a  | parecido a               | aguileño   |
| -ero/a  | oficio                   | panadero   |
| -izo/a  | semejante                | pajizo     |
| -ote/a  | aumentativo o despectivo | muchachote |
| -ucho/a | despectivo               | feucho     |
| -uelo/a | diminutivo               | chicuelo   |

c) Separa en lexemas y morfemas las siguientes palabras, poniendo en rojo los lexemas, en azul los morfemas flexivos y en verde los derivativos:

Aconsejable :

Rojiblancos :

Aclamación :

Europeos :

Anclaje :

## 2.1. Raíces prefijas y sufijas

Existen elementos que se usan para formar palabras que tienen su procedencia en el latín o el griego. Les llamamos raíces prefijas o sufijas. Se usan sobre todo en los términos científicos o humanísticos. Algunas de estas son:

**Algia** (dolor): fibromialgia

**Audio** (sonido): audiovisual

**Fobia** (rechazo): homofobia

**Antropo** (hombre): antropocéntrico

**Cardio** (corazón): cardiopatía

**Sofía** (sabiduría): Filosofía

**Filo** (amor): Filología

## 3. Acentuación de palabras compuestas

Cuando nos encontramos con una palabra compuesta nos podemos encontrar varios casos que hemos de tener en cuenta:

- Cuando dos palabras que se unen para formar una compuesta y la primera de ellas llevaba tilde en la palabra original, la pierde, y la segunda, si la tenía, la mantiene. Ejemplo: *decimoséptimo*.
- Cuando la palabra compuesta lleva guión mantienen las dos la tilde en el caso de que la llevaran en sus palabras de origen. Ejemplo: *físico-químico*.
- Los adverbios terminados en -mente llevan tilde o no si el adjetivo origen lo llevaba. Ejemplo: *inútilmente, socialmente*.
- Los verbos cuando llevan un pronombre detrás llevan tilde o no siguiendo las reglas generales de acentuación.

### Ejercicio

Fíjate en las siguientes palabras y acentúalas correctamente según las normas anteriores:

rapidamente      tiralineas      hispano-aleman      sacapuntas      veintiseis  
físico-químico      ciempies      felizmente      decimoséptimo      ultimamente

### Para aprender hazlo tú

a) Forma verbos a partir de los sustantivos siguientes:

señal :                      tecla:                      golpe :                      mezcla :  
salto:                      caricia :                      escritura :

b) Forma adjetivos a partir de las siguientes palabras:

azul :                      planeta:                      gris :                      bosque :                      ruido :

c) Explica por qué la palabra *mileurista* es parasintética .

d) Busca palabras que empiecen o terminen por cada una de estas raíces prefijas y sufijas:

bio-                      termo-                      orto-                      -filia  
-terapia                      -fagia